

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

РУП «Стройтехнорм», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89
тел./факс + 375 17 288-61-21, тел. + 375 17 283-23-86

ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий
для применения в строительстве

ТС 01.2040.18

Дата регистрации « 14 » ноября 2018 г.

Действительно до « 14 » ноября 2023 г.

Продлено до « » г.

Продлено до « » г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Регуляторы (редукторы) давления торговой марки «VALTEC» из латуни номинальным диаметром от DN10 до DN100 (размером присоединительной резьбы от $\frac{3}{8}$ " до 4").

2. Назначение

Для снижения (редуцирования) и поддержания давления рабочей среды в заданном диапазоне на участке (или в контуре), расположенном после регулятора во внутренних системах отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 130 °С и рабочим давлением до 4,0 МПа (в зависимости от типа регулятора).

3. Изготовитель

«OFFICINE RIGAMONTI» S.p.A., Италия,
Via Circonvallazione n. 9, 13018, Valduggia (Vercelli).

4. Заявитель

«VALTEC S.r.l.», Via Pietro Cossa, 2-25135, Brescia, Italy (Италия).

5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протокола испытаний ЦИСП РУП «Стройтехнорм» (аттестат аккредитации № ВУ/112 02.1.0.0494) от 23.08.2018 № 13(3)-407/18;
отчета о проверке системы производственного контроля от 04.09.2018 г.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства РУП «Стройтехнорм» осуществляет инспекционный контроль производства продукции «OFFICINE RIGAMONTI S.p.A.», Италия.

7. Особые отметки

Пример маркировки: VALTEC PN25 ½" → 0617.


Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного
органа

 Д.А. Ковширко

октября 2018 г.

№ 0010881



МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1
Листов 1

ТС 01.2040.18

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

регуляторов (редукторов) давления торговой марки «VALTEC» из латуни номинальным диаметром DN15 (размером присоединительной резьбы $\frac{1}{2}$ ") производства «OFFICINE RIGAMONTI S.p.A.», Италия, для снижения (редуцирования) и поддержания давления рабочей среды в заданном диапазоне на участке (или в контуре), расположенном после регулятора во внутренних системах отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 80 °С и рабочим давлением до 2,5 МПа.

Таблица.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
1.	Внешний вид, качество поверхности. Дефекты внешнего вида	ГОСТ 11881	Регулятор изготовлен из латуни с последующим покрытием слоем никеля. Наружная и внутренняя поверхности гладкие. Пузыри, раковины, трещины не обнаружены
2.	Качество резьбы	ГОСТ 11881	Резьба полного профиля без сорванных и недооформленных ниток
3.	Размер резьбы, дюймы	ГОСТ 11881	Размер присоединительной резьбы G $\frac{1}{2}$ " - В
4.	Прочность и плотность материала деталей, поверхности которых находятся под давлением рабочей среды. Испытание пробным давлением воды	ГОСТ 11881 Продолжительность испытания – 300 с $P_{пр} = 1,5 P_N = 3,75 \text{ МПа}$	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации не обнаружены

Окончание таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
5.	Работоспособность. Проверка регулирования (редуцирования). Испытание давлением воды	ГОСТ 11881 $P_{\text{исп}} = P_N = 2,5 \text{ МПа}$ (заводская настройка давления на выходе 0,3 МПа)	При повышении давления на входе до 2,5 МПа давление на выходе составило 0,37 МПа
6.	Масса изделия, кг	Статическое взвешивание весами по ГОСТ 29329	0,683

Руководитель уполномоченного органа



Д.А. Ковширко

№ 0026251

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.2040.18

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на Регуляторы (редукторы) давления торговой марки «VALTEC» из латуни номинальным диаметром от DN10 до DN100 (размером присоединительной резьбы от $\frac{3}{8}$ " до 4") производства «OFFICINE RIGAMONTI S.p.A.», Италия, для снижения (редуцирования) и поддержания давления рабочей среды в заданном диапазоне на участке (или в контуре), расположенном после регулятора в системах отопления, горячего и холодного водоснабжения с температурой рабочей среды до 130 °С и рабочим давлением до 4,0 МПа (в зависимости от типа регулятора).

2. Регуляторы состоят из цельного корпуса из латуни, изготовленного методом горячей штамповки с последующим покрытием слоя никеля или без покрытия, регулирующего узла из латуни с уплотнением из EPDM или NBR и чувствительного элемента в виде поршня или мембраны. Для присоединения к трубопроводу регуляторы имеют внутреннюю/внутреннюю резьбу размером от $\frac{3}{8}$ " до 4". Регуляторы поставляются в следующих исполнениях – со штуцерами под манометр и без них; со встроенным фильтром.

Полная номенклатура выпускаемых изделий приведена в каталоге предприятия-изготовителя.

3. На корпусе регуляторов давления при штамповке нанесена следующая информация: торговый марка (VALTEC), стрелка, указывающая направление движения рабочей среды, номинальное давление, размер присоединительной резьбы, заводские отметки.

4. Регуляторы монтируют на трубопроводах внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения так, чтобы направление движения рабочей среды соответствовало направлению, указанному стрелкой на корпусе регулятора.

Последовательность установки трубопроводной арматуры в сочетании с регулятором по направлению движения потока рабочей среды следующая: запорный кран шарового или вентильного типа, фильтр механической очистки, регулятор, запорный кран шарового или вентильного типа.

5. Соединение регуляторов с трубопроводом должно быть выполнено без натяжения трубопровода. Установка их должна обеспечивать безопасное обслуживание, уход и демонтаж в случае замены или ремонта. Перед пуском в эксплуатацию необходимо проверить функциональность и управляемость регуляторов. Настройка регуляторов (давления на выходе) осуществляется изменением упругости регулировочной пружины при помощи шестигранного

или гаечного ключа при полностью заполненной системе и отключенных потребителей путем вращения штока по часовой стрелке – для увеличения давления на выходе, против часовой стрелки – для уменьшения. Контроль установленного давления проверяют при помощи манометра, расположенного сверху регулятора. Контроль точности устанавливаемого регулятором давления необходимо производить не реже одного раза в шесть месяцев.

6. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию трубопроводов внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с применением регуляторов следует выполнять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов в области архитектуры и строительства, действующих на территории Республики Беларусь, в том числе ТКП 45-1.03-85-2007 «Внутренние инженерные системы зданий и сооружений. Правила монтажа», ТКП 45-4.01-51-2007 «Системы водоснабжения и канализации усадебных жилых домов. Правила проектирования», ТКП 45-4.01-52-2007 «Системы внутреннего водоснабжения зданий. Строительные нормы проектирования», ТКП 45-4.01-72-2007 «Системы холодного и горячего водоснабжения из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-73-2007 «Системы отопления из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-74-2007 «Системы отопления и вентиляции усадебных жилых домов. Правила проектирования», СНБ 4.01.01-03 «Водоснабжение питьевое. Общие положения и требования», СНБ 4.02.01-03 «Отопление, вентиляция и кондиционирование воздуха», П1-03 к СНБ 4.02.01-03 «Проектирование и устройство систем отопления из полимерных труб», СТБ 2001-2009 «Строительство. Монтаж систем внутреннего водоснабжения зданий и сооружений. Контроль качества работ», СТБ 2038-2010 «Строительство. Монтаж систем отопления зданий и сооружений. Контроль качества работ», на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и технического паспорта предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия регуляторов.

7. Регуляторы перевозят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. Условия транспортирования – в соответствии с условиями группы 5 по ГОСТ 15150. Условия хранения – в соответствии с условиями группы 3 по ГОСТ 15150. Регуляторы следует хранить в упакованном виде в закрытом помещении или под навесом, при условиях, обеспечивающих их защиту от воздействия влаги и агрессивных сред.

8. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного
органа



Д.А. Ковширко

№ 0026252